

# Marktblatt



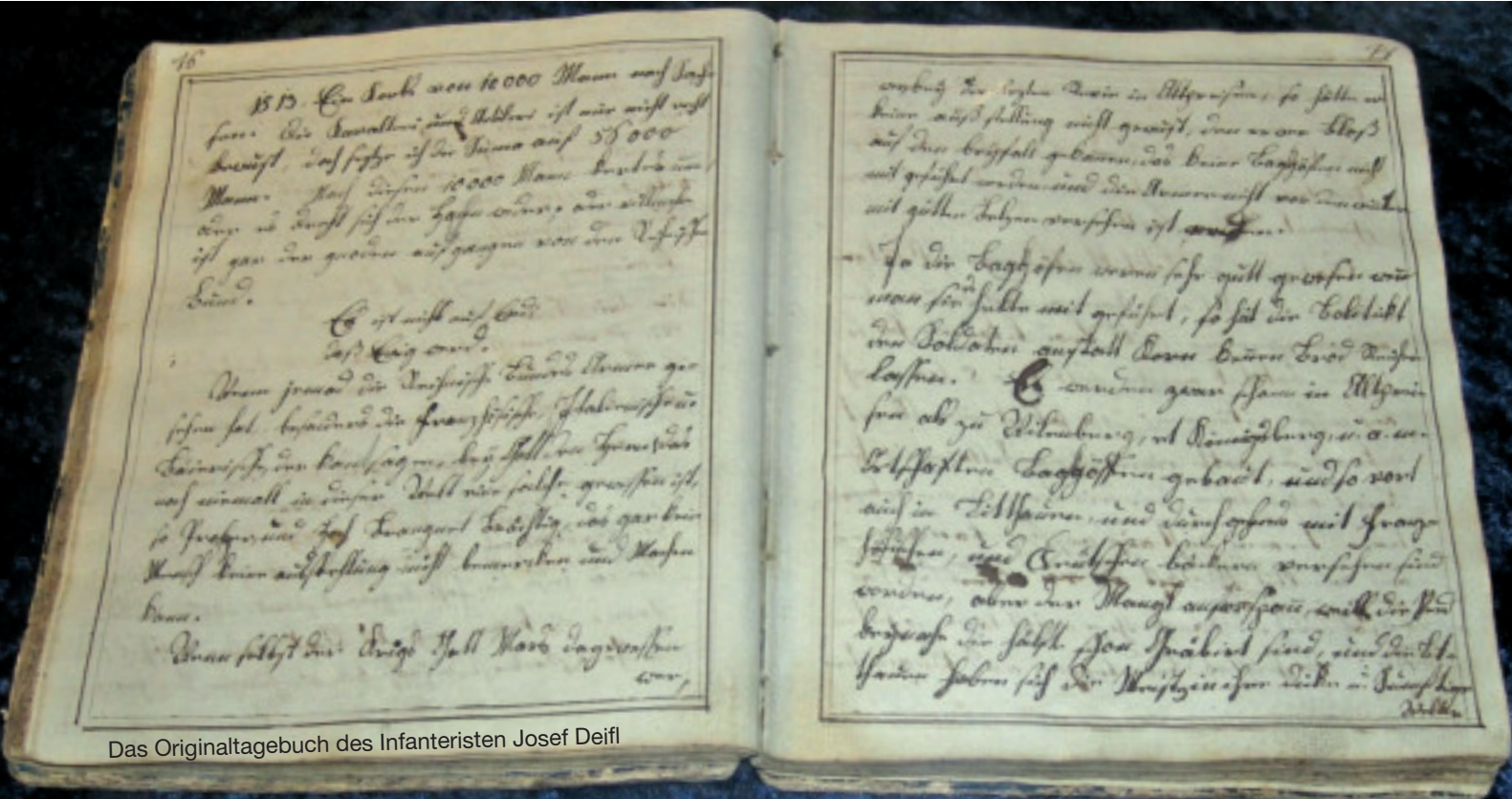
Marktgemeinde  
Essing



24. Jahrgang

September 2014

Nr. 104



Das Originaltagebuch des Infanteristen Josef Deiff



Soldaten in der Uniform des  
Bayerischen  
Linieninfanterieregimentes  
in der Josef Deiff diente

## Vorwort

Sehr geehrte Mitbürgerinnen  
Sehr geehrte Mitbürger,

Der neu formierte Marktrat hat seine Arbeit aufgenommen. Wichtige umfangreiche Entscheidungen sind künftig zu treffen.

So ist die Frage der Marktplatzgestaltung bereits in der letzten Sitzung das erste Mal thematisiert worden. Ebenso wurde das aktuelle und zukunftssträchtige Thema der Breitbandversorgung beraten.

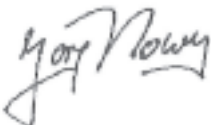
Beide Punkte haben Auswirkung für die Zukunft der Gemeinde. Allerdings ist beides nicht zum Nulltarif zu erhalten.

Es sind für uns als kleine Gemeinde schon nicht unerheblich Investitionen die hier getätigt werden müssen. Eine umsichtige Finanzpolitik ist daher nach wie vor entscheidend für eine positive Weiterentwicklung.

In diesem Marktblatt sind bereits viele Punkte aufgeführt mit denen sich der Marktrat beschäftigen musste. Die Erläuterungen in dieser Ausgabe beinhalten jedoch keine vollständige Auflistung. Viele Aufgaben stehen noch an.

Die Umsetzungen der beschlossenen Maßnahmen werden in den Herbstmonaten vollzogen. Viele kleinere Aufgaben konnten bereits erledigt werden.

Selbstverständlich informieren wir Sie wieder in der kommenden Ausgabe des Marktblattes über das umfangreiche Geschehen in unserer Gemeinde.



Nowy  
Bürgermeister



Mech. Werkstätte  
**Schmidt**

Schlosserei  
Tankstelle  
... und mehr

Stiftstraße 20 · 93343 Essing  
Tel. 09447-371 · info@mw-schmidt.de  
Mo.-Fr. 7.00-19.00 Uhr, Sa. 8.00-17.00 Uhr

## Aus der Gemeinde

### Umstellung Straßenbeleuchtung auf LED Beleuchtung

Aufgrund von Vorschriften der Europäischen Union dürfen ab dem Jahr 2015 bestimmte bisher eingebaute Leuchtmittel für die Straßenbeleuchtung nicht mehr verwendet werden. Von dieser Regelung ist ca. die Hälfte aller Straßenlampen im Gemeindebereich betroffen.

Die Bayernwerk AG mit dem der Markt einen entsprechenden Wartungsvertrag geschlossen hat, hat der Gemeinde entsprechende Vorschläge unterbreitet wie vorgegangen werden kann.

Der Marktrat hat sich grundsätzlich für einen sofortigen Austausch der betroffenen Leuchten entschieden. Es wäre auch möglich, dass jedes Mal wenn ein Leuchtmittel defekt ist, diese auszutauschen. Es würde natürlich wohl Jahre dauern, bis dann ein genereller Tausch vollzogen würde.

In der Variante 1 werden die Leuchtmittel, wo möglich, auf Energiesparröhren getauscht, in der Variante 2 wird die Straßenbeleuchtung schließlich auf LED-Technik umgerüstet.

Die Umstellung auf LED Leuchtmittel ist zwar teurer, jedoch ist die Energieeinsparung wesentlich effektiver.

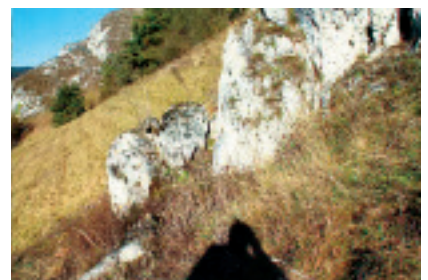
Nach Diskussion im Marktrat kommt man überein, auf jeden Fall die LED-Leuchtentechnik zu wählen, da hier das Einsparpotential, trotz längerer Amortisationszeit, auf die Dauer besser sei.

Aus dem Gremium wird in Bezug auf die Lichtfarbe nachgefragt. Bei den Leuchten handelt es sich um sog. „warmweiße“ Leuchten, deren Lichtfarbe im Vergleich zu den jetzigen Leuchtkörpern aber doch greller ausfällt. Die vom Bayernwerk vorgestellten Leuchten des Typs „Schrader Teceo LED1“ weisen auch keine so grelle Blendwirkung mehr auf, als die in der Nachbargemeinde Ihrlerstein installierten Leuchten des Typs „Philips Mini-Iridium“.

Die Maßnahme wird noch im Jahr 2014 umgesetzt.

### Felssanierung

Eine Überprüfung des Felsbereiches oberhalb des Burgweges ergab, dass an einigen Felsbereichen ein Handlungsbereich zur Sicherung gegeben ist. Das Ing. Büro Gründer führte die Untersuchungen durch und erstellte ein Gutachten. Nachstehend sind zwei Bereiche abgebildet, an denen die Felsbereiche gesichert werden müssen. Mittlerweile erfolgten eine Ausschreibung und die Auftragsvergabe.



Die Sicherungsmaßnahmen werden noch in diesem Jahr durchgeführt. Die Kosten belaufen sich auf knapp 20.000 Euro, die aus dem Haushalt des Marktes zu tragen sind.

## **Antrag der Katholischen Pfarrkirchenstiftung auf Zuschussgewährung für die Innensanierung der Pfarrkirchen Hl. Geist**

Der Antrag wurde bereits früher im Marktrat behandelt. Ein neues Begründungsschreiben der Katholischen Pfarrkirchenstiftung Hl. Geist Neuessing wurde bei der Gemeinde eingereicht. Das Schreiben wird den Mitgliedern des Marktrates zur Kenntnis gegeben. Eine grundsätzliche Förderung durch den Markt wurde bereits in einem früheren Schreiben zum Ausdruck gebracht. Um die Zuschusshöhe festlegen zu können, bat der Marktrat um Mitteilung verschiedener finanzieller Kennzahlen. Dies wurde im Schreiben vom 28.05.2014 seitens der Pfarrkirchenstiftung mitgeteilt. Die Gesamtkosten betragen demnach 440.000 € und die Pfarrkirchenstiftung Neuessing muss einen Eigenanteil von 247.000 € leisten. Der Marktrat hat mehrheitlich beschlossen, einen Zuschuss für die betreffende Baumaßnahme in Höhe von 10.000 €, nach Abschluss der Maßnahme zu gewähren.

## **Erdgasleitung**

Die Open Grid Europe GmbH, Essen beabsichtigt eine weitere Gasleitung mit einer Gesamtlänge von 62 km auf der Strecke von Schwandorf bis nach Forchheim zu verlegen. Es bestehen 2 Trassenvarianten, die bevorzugte verläuft auf der bereits bestehenden Trasse, die in den siebziger Jahren verlegt wurde. Das Raumordnungsverfahren wurde bereits eingeleitet. Im Marktrat wies man auf die Fauna-Flora-Habitat Schutzgebiete hin, zudem wurde nachgefragt, ob die Leitung nach Essing verlegt werden könnte. Dies verneint der Bürgermeister wegen einer zu geringen Anschlussquote und zu hohen Kosten für den Investor. Es ergibt sich eine rege Diskussion im Marktrat, der Markt muss im Rahmen des Raumordnungsverfahrens seine Stellungnahme bis 18. Juli 2014 abgeben. Soweit keine Äußerung vorliegt, wird Einverständnis mit dem Vorhaben angenommen. Im Marktrat vertritt man die Meinung, die bestehende Trasse als Vorzugstrasse zu empfehlen.

## **Beleuchtung Unterführung Weihermühle**

Der Bauausschuss hat beschlossen, eine Beleuchtung in die Unterführung im Bereich Weihermühle die die ST 2230 unterquert zu installieren. Bei der Unterführung selbst handelt es sich um ein Bauwerk das sich im Eigentum und Unterhalt des Freistaates Bayern befindet. Es wurde deshalb das zuständige Straßenbauamt kontaktiert um die Erlaubnis für das Vorhaben zu erwirken. Grundsätzlich hat das Straßenbauamt keine Einwände gegen die Vorstellung des Marktes. Eine Anbringung wird jedoch erst im Jahr 2015 befürwortet, da die Unterführung im kommenden Jahr einer größeren Sanierungsmaßnahme unterzogen wird.

## **Feuerlöschwesen**

### **Erneuerung eines Tores für das Gerätehaus**

Das Tor des Feuerwehrgerätehauses ist erneuerungsbedürftig. Das Holztor weist einen Verschleiß auf, der die Erneuerung des Tores erforderlich macht. Da bereits in der neuen Fahrzeughalle ein Tor der Fa. Hörmann eingebaut ist, soll aus wirtschaftlichen Gründen (Wartung) das Holztor ebenfalls mit einem Tor der Fa. Hörmann ersetzt werden. Die Kosten belaufen sich auf 4984,60 Euro brutto. Der Auftrag für die Erneuerung des Tores der Gerätehalle des FW Gerätehauses wird an die Firma Hörmann zu einem Preis in Höhe von ca. 5000 Euro vergeben. Für die Feuerwehr wurden 30 Stück neue Helme beschafft. Eine Empfehlung des GUV sagt aus, dass die bisherigen Aluminiumhelme ausgesondert werden sollen. Zudem wurden fünf Garnituren Schutanzüge ersetzt (Kostenpunkt: ca. 6500 Euro). Das Pflaster vor dem Feuerwehrgerätehaus wies Setzungen auf. Das Pflaster musste daher neu verlegt werden. Die Kosten beliefen sich auf ca. 5000 Euro. Als weiteres musste für das Löschfahrzeug ein Luftdruckkompressor angeschafft werden, da der bisher verwendete Kompressor irreparabel defekt war. Es wurde ein schallgedämmter Kompressor für 3900 Euro angeschafft, um die Anlieger nicht mit zusätzlichem Lärm zu belästigen.

## **Bauhof**

### **- Erneuerung eines Tores für den Bauhof**

Das östliche Tor des Bauhofes ist verschlissen. Für eine Erneuerung des Tores wurde ein Angebot eingeholt. Die Tore der Westseite des Bauhofes sind mit Toren der Fa. Hörmann ausgestattet. Sinnvoll wäre, das Tor mit einer Funköffnungsanlage auszustatten. Die Kosten belaufen sich hierzu auf ca. 100 Euro.

Der Auftrag für die Erneuerung des Bauhoftores wird an die Fa. Hörmann zu einem Preis in Höhe von 4729,42 Euro vergeben. Die Funköffnungsmöglichkeit soll ebenfalls angeschafft werden.

## **Infanterist Deifl**

### **- Zugunsten des ewigen Friedens**

Nach langer Vorbereitungszeit ist nun eine Ausstellung zu Ehren des Infanteristen Josef Deifl eröffnet worden. Die Ausstellung befasst sich in erster Linie mit den Aussagen von Josef Deifl seines Tagebuches. Ebenso widmet sich die Ausstellung dem Leben Deifls. So ist unter anderem das Original der Bürgerrechtsverleihung durch den Markt Essing zu sehen.

Deifl verzog nach Landshut. Dort erwarb er ein Haus und baute es um. Die Pläne sind ebenfalls ausgestellt. Dank von Leihgaben von Herrn Albert Blümel aus Teugn sind Originalfundstücke aus der Schlacht von Teugn zu sehen, an der auch Deifl mitgewirkt hat.

Die Ausstellung soll vor allem zum Nachdenken anregen. Deifls Wunsch nach dem ewigen Frieden ist bis heute nicht erfüllt worden. Es kam bekanntlich mit den beiden Weltkriegen ja noch schlimmer und die derzeitigen Auseinandersetzungen belegen dass Deifls Sehnsucht nach dem Frieden aktueller denn je ist. Die Ausstellung ist jeweils zu den Öffnungszeiten des Rathauses geöffnet.

Neben der Ausstellung hat auch die Essinger Gastronomie das Thema aufgegriffen. Die örtliche Brauerei hat ein Aktionsbier gebraut. Seitens der Gemeinde wurde ein entsprechender Bierkrug aus Ton angeschafft. Dieser ist auch im Rathaus für 7,00 Euro erhältlich. Die Gasthöfe haben Gerichte auf die Speisekarte genommen die thematisch zur Aktion passen. Ein Konzert zu diesem fand Mitte September in der Werkhalle der Kelheimer Naturstein GmbH statt. Das ostbayerische Jugend-



- Gerüstbau • Neubau • Sanierung
- Putzarbeiten • Pflasterarbeiten
- Baugeräte- und Schalungsverleih

Rappelshofen 10 a · 93346 Ihrlersstein  
Tel. 0 94 47 - 4 36 · Mobil 01 51 - 18 47 82 08  
e-mail: deufel-bau@t-online.de

sinfonieorchester mit über 60 Musikern begeisterte das Publikum mit Werken von Tchaikovsky, Ives und Mendelssohn.

Der Bezug zum Thema Deifl liegt darin, dass für den Bau der Befreiungshalle auch Steine aus dem Essinger Steinbruch verwendet wurden. Ebenso hatten die ausgewählten Musikstücke Bezug zum Motto „Zugunsten des ewigen Friedens“.

Zudem sind weitere Aktionen und Maßnahmen geplant. Über diese werden wir Sie über das Marktblatt, der örtlichen Presse sowie über die Homepage auf dem Laufendem halten.

## Mehrzweckhalle

### Reparaturmaßnahmen von Bodenschäden behoben

Den Bauausschussmitgliedern wurden Schäden am Hallenboden aufgezeigt. Teilweise löste sich die Linienmarkierung. Weitere kleinere Schadstellen sind ebenfalls vorhanden.

Handlungsbedarf, die Schäden zu reparieren war gegeben, da ansonsten Reinigungswasser in den Bodenaufbau dringen kann und dies zu weiteren Schäden führen kann. Es wurde beschlossen die Schäden zu beheben. Die Kosten betragen ca. 2000 Euro.

### Erneuerung der Garderobenregale

An den Sitzbänken der Garderoben sind teilweise Ecken abgebrochen. Diese Bruchstellen können evtl. zu Verletzungen führen.

Der Bauausschuss ist sich einig die Sitzlatten zu erneuern. Der Bürgermeister erläutert die vorliegenden Angebote. So liegen Kosten von Fachfirmen vor, die kompletten Garderobenständer zu ersetzen. Ca. 4000 bis 5000 Euro an Kosten würden hierzu anfallen. Als weiteres liegen weitere Angebote für Holzlatten vor. Die Latten sind wesentlich günstiger als die kompletten Garderobengarnituren.

Die Garderobenregale sollen aus Holz erneuert werden.

## Ankauf eines Hallenschutzbodens

Diese Angelegenheit wurde im Bauausschuss beraten. Dabei wurde festgelegt, dass Angebote eingeholt werden sollen. Der vorhandene Schutzboden ist über 20 Jahre alt und ziemlich verschlissen.

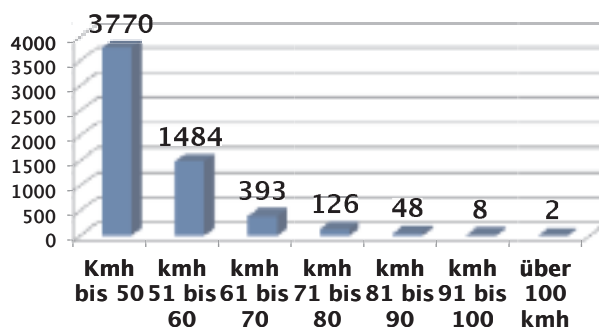
Nach Vorliegen und Vergleich der Angebote wurde das günstigste Angebot mit einem Preis von 11,30 Euro pro m<sup>2</sup> abgegeben. Dem Bürgermeister liegen zusagen vor, dass die Vereinsgemeinschaft hierzu einen Betrag in Höhe von 1000 Euro und die Montessori Schule mit 500 Euro den Ankauf des Schutzbodens unterstützt.

Der Auftrag wurde an den Günstigstbieter vergeben. Der Boden wird in der Farbe Grau angeschafft.

## Geschwindigkeitsmessung Bereich Weihermühle

Im Ortseingangsbereich Weihermühle wurde eine längerfristige Geschwindigkeitsmessung durchgeführt, nachdem Anlieger darüber Klage geführt haben, dass in diesem Bereich zu schnell gefahren wird. Die Messung brachte folgendes Ergebnis:

Der Marktrat wird sich demnächst mit diesen Zahlen befassen



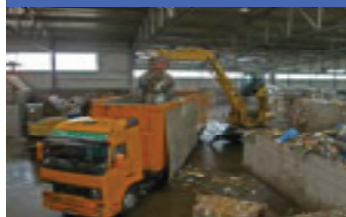
und muss entscheiden, ob aus diesen Erkenntnissen Konsequenzen gezogen werden müssen.

**Hauptbetrieb:**  
**Am Kastlacker 6**  
**93309 Kelheim**  
**Recyclingzentrum:**  
**Industriestraße 6**  
**93342 Saal/Donau**  
**www.poeppel.de**

**PÖPPEL**  
*Echtsorgung und mehr!*

**Wir bieten Lösungen!**

### Recyclingzentrum



- Selbstanlieferung von
- Mischabfällen
- Kartonagen
- Bauschutt, u.v.m.

### Containerdienst



- Presscontainer
- Für Gewerbe und Privat
- Umleersysteme

### Fett-/Ölabscheider



- Entleerung/Entsorgung
- Prüfung und Wartung
- Sanierung

### Kanalunterhalt



- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalinspektion
- Dichtigkeitsprüfung
- Sanierung

**Ihr Ansprechpartner für eine saubere Umwelt 09441/5056- 0**

## Klein aber wichtig

- Vom Bauhof wurden die Wanderwegeschilder weiter ergänzt bzw. ausgewechselt
- Als weiteres wurde in vielen Bereichen der Wanderwege der Überwuchs zurück geschnitten
- Es wurde eine neue Wanderkarte erstellt. Die Schaffung einer neuen Wanderkarte hatte einen enormen Zeitaufwand erfordert. Damit steht nun neben der „Wanderhilfe“, die es weiterhin gibt, nun auch wieder eine detailliertere Wanderinformationskarte für die Gäste zur Verfügung
- Als weiteres wurde ein neuer Ortsplan aufgelegt. Dieser wurde durch das örtliche Gewerbe mit Anzeigen unterstützt
- Das so genannte Wasserbankl „Sailersbankl“ an der Restaltmühl in der Altmühlgasse wurde vom Bauhof erneuert
- Im neuen Buswartehäuschen am Kirchplatz wurde eine Erläuterung mit einem historischen Lageplan, der die erste Vermessung des Marktes im Jahr 1817 zeigt, sowie einem Bild von 1935 angebracht.
- Der Bauausschuss hat die Ersatzbeschaffung von drei Sportkästen für die Mehrzweckhalle beschlossen (kosten ca. 2300 Euro)

## Steuerliche Absetzbarkeit von Herstellungsbeiträgen

An die Gemeinde wurde mehrfach die Frage herangetragen, ob die Kosten für die Herstellungsbeiträge für die Wasserversorgung im Rahmen der Absetzbarkeit von Handwerkerleistungen steuerlich absetzbar sind. Dies betrifft allerdings nur die Lohnkosten.

Nach mehreren Rückfragen über Finanzämter sowie den Bayerischen Gemeindetag kann hierzu nun folgendes mitgeteilt werden: Die Frage der Absetzbarkeit ist noch offen und ist beim Bundesfinanzhof anhängig. Eine rechtliche Entscheidung liegt daher noch nicht vor. Die Finanzämter werden die Kosten derzeit wohl berücksichtigen.

**Ihr Schreiner:  
Klaus Heinfling.**



**Heinfling**  
*LEBEN MIT HOLZ*

Möbel, Türen,  
Innenausbau

**Heinfling GmbH  
Klaus Heinfling**

Eisenbrünnel 1a  
93343 Essing  
Telefon (094 47) 99 1088 0  
Telefax (094 47) 99 1088 10  
www.heinfling.de  
heinfling-gmbh@heinfling.de





**Für Ihren schönsten Tag**

# Hochzeitskarten

Einladungskarten,  
Menükarten, Tischkarten,  
Foto- und  
Danksagungskarten.

**kelly-druck**

Münchener Str. 35 · Abensberg · 094 43/91 40-0 · info@kelly-druck.de  
Zweigstelle Werbetechnik: Straubinger Str. 3 · Abensberg · 99 22 06-0

Die Gemeinde hat die Firmen der einzelnen Gewerke bei der Sanierung des Hochbehälters und der Errichtung der Verbundleitung aufgefordert, die Lohnkosten rechnerisch darzustellen. Diese Unterlagen liegen nun vor. Auf Antrag kann bei der Gemeinde eine entsprechende Bestätigung angefordert werden.

## Gemeinde-Kindergarten

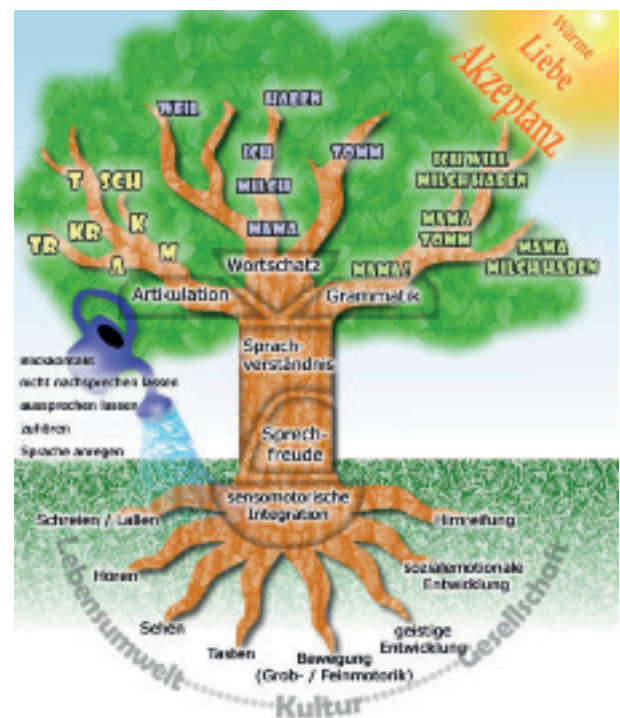
### Öffnungszeiten:

Täglich von 7.10Uhr -14.00Uhr

Kernzeit, in der alle Kinder anwesend sind, ist von 8.30 Uhr-12.30Uhr.

2014-2015, das 21. Kindergartenjahr beginnen wir im September mit einer Gruppe von 6 – 3jährigen. Im März, 11– 4jährigen und 7 – 5jährigen Kindern.

### Das Jahresthema heißt: „Komm mit ins Sprach-Kinderland.“



### Im September beginnen wir mit der SPRACHfördereinheit: „Kennenlernen“

#### „DAS BIN ICH“

NAMEN: Wie heißt du? Wie heißt ihr? Wie heiße ich? Ich bin... Ich heiße... Mein Name ist... Unterstützt mit Kennenlernspielen:- Namensschild herstellen,- Spiel: Mein rechter Platz ist leer (re.,li.,neben...), - Themenbild beschreiben, - Geschichte: Prinzessin „Tilly“

#### Neu in unserer Gruppe begrüßen wir:

Ismael Honsic, Elena Dier schon ab 1.04.14, Marcel Chajeci, Leonhard Nömmner, Anna Glashauser, Sophia Schinn ab 1.03.15 Die Schnuppertage helfen dem Kind leichter sich an eine neue Umgebung mit neuen Erwachsenen zu gewöhnen. Die verkürzte Anfangszeit der Neuen bewährt sich sowohl für die Kleinsten, dass sie sich in der „großen“ Gruppe einfinden lernen; für die Mittleren und Vorschulkinder, dass sie sich in ihrer Gruppe neu orientieren können.

## Bewegung:

Psychomotorische **Bewegungstage** in der Turnhalle (immer Mittwoch und Freitag von 9.00-10.30 Uhr) tägliche Bewegung im Gruppenraum durch die Bewegungslandschaft und Hängematten, im Freien am Baumhaus- im Garten beim Spiel im Sand, im Vorgarten im Rollenspiel, auf dem öffentlichen Spielplatz und Spazieren gehen ...



Mit Hilfe der **Wandertage** lernen die Kinder den Ort Essing von verschiedenen Seiten kennen. er bietet gerade für die Kleinsten in Kindergartennähe wunderschöne Wanderwege, die zum gemeinsamen Picknick einladen.

## Fr, 26. September 2014, Vorschulaktion

Vorschulkinder fahren mit dem Rad zum Schulerloch und besuchen die Tropfsteinhöhle von 12.00 – 15.00 Uhr (In dieser Zeit ist Tanja Harster bei der Orangen und gelben Gruppe im Kiga).

## Di, 30. September 2014, 19 Uhr Elternabend

Sie erhalten einen Einblick in den Kindergartenalltag und in die Jahresplanung. Herr Nowy, Träger, lädt zur Wahl von 3 Mitgliedern des EB für das Jahr 2014-15 ein.

## Basar auf den Herbstbasar

am Samstag 11. 10. 2014

Herzliche Einladung an alle Essinger, die den Basar für den Kindergarten unterstützen, ganz gleich ob Sie einkaufen, Kaffee und Kuchen genießen oder diesen für zu Hause mitnehmen wollen. Jede Form unterstützt.

## St. Martin:

Einladung vom Kindergarten an die Gemeinde, vor allem an Kinder mit Laternen.

Die Kinder gestalten eine „Farben“ frohe Laterne zum Martinsfest am Dienstag, 11.11.2014 um 17.00 Uhr, der Zug bewegt sich vom Schul-Kreuz Altessing zur Kirche, an den sich um 17.30 Uhr eine kleine Wortfeier anschließt.

Wir laden mit dem Elternbeirat nach der kirchlichen Feier noch vor den Kindergarten zum gemütlichem Beisammensein, Laternentanz, Glühwein, Kinder-Punsch und Kuchen ein, besondere Einladung auch an Herrn Pf. Stempfhuber, Ministranten und Frauenbund.

„Helfen, wie St. Martin“ wollen wir mit Ihrer Spende in der Kirche den Kindern in Vietnam, wo Not herrscht und auf unsere Hilfe zählt.

## Schließtage bis Weihnachten:

30.10.2014 bis 31. 10. 2014 Herbstferien

24.12.2014 bis 05. 01. 2015 Weihnachtsferien

Weitere Schließtage für das Jahr 2015 werden mit dem neu gewählten Elternbeirat besprochen.

Wir freuen uns auf die bewährte gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde

## Das Kindergarten Team

Steffi Erl, Dipl. Montessori-Pädagogin, Leiterin  
Nadine Auer, Kinderpflegerin, Erzieherin, Psychomotorikerin

**funkeZeit**  
by Kira  
Naildesign

Kira Boßmann  
Sausthal 8 a  
93346 Ihrlerstein  
Telefon: 0 94 47 - 99 16 16  
Mobil: 01 51 - 54 80 03 60

www.funkezeit.de  
funkezeit-by-kira@web.de  
Termine nach Vereinbarung



## Felsenwastlwirt

Genießen Sie  
bayerische Schmankerl  
zu fairen Preisen!

\* *Krustenbraten, Tellerfleisch,  
Surhax'n, gegr. Schweinshax'n  
Spargel-, Wild.-u. Pilzgerichte*

\* *Hausgem. Apfelstrudel,  
Kuchen u. Torten*

Unterer Markt 19 · 93343 Essing  
Tel.: 0 94 47/3 62 · Fax: 92 09 6  
E-Mail: gasthof-felsenwastlwirt@gmx.de

**Bierschneider** Menschen und Autos.

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Service für VW, Audi und Seat
- Karosserie- und Lackierzentrum
- Euromobil Mietwagen
- Original Ersatzteile, Zubehör u. Reifen
- 24 Stunden Notdienst

Neu- & Gebrauchtwagen unter:  
[www.bierschneider.de](http://www.bierschneider.de)

Kellheimer Str. 35 92339 **Beilngries** Tel. (08461) 44 24-0  
Am Gewerbepark 10 93339 **Büdingberg** Tel. (09442) 92 18-0  
Robert-Bosch-Str. 2 93055 **Ingensberg** Tel. (0941) 60 80-600

SEAT SKODA Audi Service

## Jubilare

### Die Gemeinde gratuliert



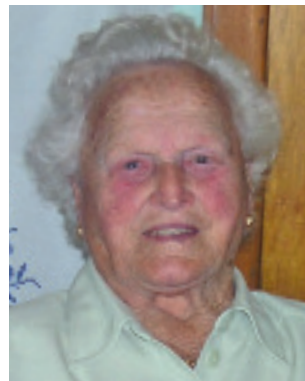
Dietz Magdalena, 85 Jahre  
am 24. 06. 2014



Theresia Schmitzer, 80 Jahre  
am 04. 07. 2014



Heinrich Sühs, 90 Jahre  
am 20. 07. 2014



Anna Zenger, 92 Jahre am  
21. 07. 2014



Anna Stadler, 85 Jahre am  
15. 08. 2014



Franz Brey, 94 Jahre  
am 27. 08. 2014



Katharina Endres, 85 Jahre  
am 12. 09. 2014



Josef Schäffer, 85 Jahre am  
14. 09. 2014

Ohne Bild: Johann Schlagbauer, 85 Jahre am 21. 07. 2014

## Montessori-Schule Essing

Ab Oktober besteht für Montessori-interessierte Eltern die Möglichkeit ihre Kinder bereits ab dem Alter von 1 Jahr in Essing betreuen zu lassen.

Das pädagogische Angebot wird ab Herbst um eine altersgemischte offene Krippen- Kindergartengruppe erweitert. Die Sommerferien wurden für die Umbauarbeiten genutzt. Im Eingangsbereich des Gebäudes entstand in der Bauzeit von nur wenigen Wochen ein Gruppen- und Ruheraum, ein Besprechungszimmer, ein Garderoben- und ein Sanitärbereich für die ganz Kleinen im Alter von 1 – 6 Jahren.

Der Start für die Gruppe in Essing ist für Oktober geplant. Für interessierte Eltern bietet sich eine Hospitation an, die einen Vormittag lang Einblick in die Räume und pädagogische Ausrichtung gibt.

Im Oktober ist eine offizielle Eröffnungsfeier geplant, zu der wir sehr herzlich einladen. Der genaue Termin wird über die Presse bzw. auf unserer Homepage: [www.montessori-essing.de](http://www.montessori-essing.de) bekannt gegeben.

Wie jedes Jahr in den Ferien wurden auch die Schulräume generalgereinigt und kleine Ausbesserungs- bzw. Reparaturarbeiten durchgeführt.

Anfang September hatte sich das Pädagogen-Team eingefunden, um eine gut vorbereitete Umgebung für die Schüler zu schaffen. Mit Beginn des neuen Schuljahres startete auch der Schulbetrieb in Essing wieder.



HOTEL & RESTAURANT  
**ESSINGER  
HOF**

**Genießen Sie schöne Herbsttage  
in unserem Biergarten!**

**Ein tolles und reichhaltiges  
Frühstücksbuffet**  
(bitte mit Voranmeldung)

**Bayerische Schmankerl,  
sowie Saisonelle Buffets**

Weihermühle 6, 93343 Essing, Tel. 09447/99 10 50

## Vereinsleben

### FF Essing

am 13.08.2014 um 14:00 Uhr war es soweit, 31 Kinder waren ins Feuerwehrgerätehaus gekommen um beim Ferienprogramm dabei zu sein. Gleich nach dem Eintreffen wurden alle Teilnehmer mit der dazugehörigen „Schutzkleidung incl. Helm und Namensschild ausgestattet und eingekleidet, um sich dann zusammen mit den Betreuern zum Gruppenfoto aufzustellen.

Nach Einteilung der Gruppen ging es zu den einzelnen Stationen. Hierzu hatten sich die Betreuer einiges einfallen lassen um den Nachmittag unterhaltsam zu gestalten. Natürlich durfte das Wasser an diesem Tag nicht fehlen und so wurde ein in „Brand“ stehendes Haus incl. imaginärer Flammen gelöscht, was riesen Spaß verbreitete. Die Kinder ließen hier ihren Übermut freien Lauf. An weiteren Stationen war die Geschicklichkeit des Einzelnen gefragt. Ganz gleich ob beim Zielen mit dem Leinenbeutel oder beim Wurf mit Tennisbällen um diese in die verschiedenen Löscheimer unterzubringen, die Kinder waren mit Eifer an der Sache dabei. Tischtennisbälle die in einem Saugschlag gelegt und mit Wasser durchgespült wurden, mussten dann am anderen Ende wieder aufgefangen werden. Damit dies nicht zu einfach war, wurde ein Verteiler mit drei Ausgängen angebracht und die Bälle kamen immer wieder woanders ans Tageslicht. Diese Station brachte viel Schwung und Leben ins Gerätehaus. Bei den Stationen „Fahrzeug und Gerätekunde“ wurden die Gerätschaften der Feuerwehr vorgestellt. So manche Frage konnte hier den Teilnehmern beantwortet werden, es ist erstaunlich welche Gedanken sich bereits Kinder zu diesem Thema machen.

Natürlich durfte eine Brotzeit am Ende der Veranstaltung nicht fehlen. Diese wurde in Form von Wiener Würstchen mit frischen Brezen und Getränken angeboten und von den Kindern dankend angenommen. Der Nachmittag verlief kurzweilig, unfallfrei und mit viel Spaß, genauso wie wir alle uns diesen vorgestellt hatten. Ausgestattet mit Urkunde incl. Erinnerungsfoto, wurden die kleinen Löschmeister am späten Nachmittag wieder abgeholt.

Alles in allem konnte ein positives Fazit gezogen werden, es hat uns Spaß und Freude bereitet. Herzlichen Dank an alle teilnehmenden Kinder, die sich unsere Feuerwehr mal näher angesehen haben. Mein Dank gilt weiterhin allen Betreuern der Wehr, die sich tatkräftig eingebracht haben um diesen Tag zu gestalten.

Nach diesem Tag stellte sich im Kreis des Veranstalters die Frage, ob dies eine „Eintagsfliege“ bleiben oder evtl. ausgebaut werden könnte? So wurde angedacht eine „Kinderfeuerwehr“ zu gründen, natürlich nur bei ausreichendem Interesse. Eine Gruppe die mit Spiel und Spaß sich diesem Thema widmet. Sehr positive Erfahrungen zu diesem Thema haben bereits andere Feuerwehren aus der Nachbarschaft gesammelt. Sollten Sie Gefallen an dieser Idee gefunden haben und Ihr Kind ebenfalls, dann wenden Sie sich bitte an die Führung der Essinger Feuerwehr.

Aus dem Vereinsleben ist zu berichten, dass wir Herrn Simon Schlagbauer und Herrn Josef Schäffer jeweils zum 85. Geburtstag, sowie unseren Kameraden Herrn Herbert Willner, Herrn Horst Stolze und Herrn Franz Schäffer jeweils zum 70. Geburtstag recht herzlich gratulieren durften.

### Gott zur Ehr – Dem nächsten zur Wehr

Johann Hacker  
Vorsitzender des Vorstands

### Sportfreunde Essing

**Sommerfest der Sportfreunde Essing am 25. und 26.07.2014**  
Das Sommerfest der Sportfreunde fand heuer erstmals Freitag und Samstag statt. Bei sommerlichen Temperaturen konnten viele Besucher begrüßt werden.

Der Freitag begann mit einem Freundschaftsspiel der 1. Mannschaft gegen die SG Painten. Dies ging klar mit 2:6 verloren. Danach setzte man sich noch gemütlich zusammen. Bei Barbetrieb, Grillspezialitäten und Steckerlfisch ließ man den Abend ausklingen.

Am Samstag um 10 Uhr fand das bereits seit Jahren schon etablierte Kleinfeldturnier der F-Jugend statt. Die mitgereisten Zuschauer und Eltern fieberten mit Ihrem Nachwuchs mit. Es spielte jeder gegen jeden. Das Turnier gewann die Jugend des SC Kelheim, gefolgt von den Sportfreunden Essing und dem SV Ihrlerstein.

Um 13 Uhr begann das 1. Essinger Beachvolleyballturnier auf der im letzten Jahr neu geschaffenen Anlage. Jeder Spieler der 12 teilnehmenden Teams zeigte sein ganzes Können auf dem weißen Untergrund! Die Zuschauer konnten tolle Ballwechsel bestaunen.

Für die nötige Abkühlung der Spieler und Kinder sorgte ein aufgestellter Pool und die Bewirtung am „Spielfeldrand“. Die ersten drei Teams bekamen Pokale und Sachpreise von den beiden Vorständen Thomas Harster und Stephan Schmaus überreicht. Sieger wurde das Team LSBC gefolgt von den Kellkindern und dem Team „Keine Ahnung“.





Nach der Siegerehrung wurde zu der Musik unseres DJ's Charly Sternecker und mit leckeren Cocktails noch bis spät in die Nacht gefeiert.

Unser Dank gilt allen fleißigen Helfern, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre!! Außerdem möchten wir uns bei allen Besuchern recht herzlich bedanken.

Mit sportlichem Gruß

Christopher Winkler  
Schriftführer

## Tennisabteilung

Wie jedes Jahr wurde wieder eine Tennismeisterschaft ausgetragen. Die Jüngsten führten unter Anleitung des Trainers Stephan Weber wieder eine Tennisolympiade durch, bei der Geschicklichkeit und Treffsicherheit gefragt war.

Sieger wurde Philipp Schmaus vor Amelie Harster. Den 3. Platz erreichten mit jeweils gleicher Punktzahl Eva Schlögl und Jakob Schmaus. Paul Schels und Antonia Kindsmüller belegten den 4. Platz. Simon Meier, der Gewinner des letzten Jahres, konnte auf Grund eines Unfalles leider nicht mitspielen. Als Trostpreis bekam auch er eine Urkunde und einen Pokal mit dem 4. Platz.

Gruppe 2 spielte ihren Sieger auf dem Einzelfeld aus.

Es spielte „jeder gegen jeden“ mit jeweils 1 Satz bzw. höchstens 30 Minuten. Den 1. Platz belegte Fabian Fröhlich vor Christina-Marie Besmeisl, Isabel Walker und Sarah Halloul. Gruppe 3 spielte ein Schleiferturnier.

Bei 6 Teilnehmern wurde der Partner immer wieder gewechselt.



1. wurde hier Patrick Willner vor Veronika Brännig und Marlene Brännig.

Am Doppeltturnier der Erwachsenen nahmen 3 Damen und 9 Herren teil.

Die Wertung war heuer sehr eng, da 3 Paare jeweils 4 Spiele gewannen und somit mussten die Sätze mit ausgezählt werden.

1. wurden Anton Schmidbauer und Fritz Dantl mit 60 : 31
2. Christine Fröhlich und Stephan Weber mit 55 : 26
3. Ludwig Schinn und Albert Kirchner mit 54 : 36

Bei der gemeinsamen Siegesfeier bedankte sich AL Geillinger für den fairen Spielverlauf, bei Vereinswirt Arthur Ehrl und bei den Tennisdamen, die wieder für ein reichhaltiges Salatbuffet gesorgt haben.

## Kommunikationstechnik Siegfried Huber

Meisterbetrieb für Radio- und Fernsehtechnik

Waldstraße 1a 93346 Ihrlenstein

Tel: 09441-682675 Fax: 09441-682676 eMail: huber.kommtech@web.de



### Verkauf und Reparatur von

- ▶ Unterhaltungselektronik (TV, SAT, etc.)
- ▶ Haushaltsgeräten
- ▶ **Miele** - Fachhandelspartner
- ▶ BK- SAT – Empfangsanlagen
- ▶ Videoüberwachung
- ▶ Telekommunikation

### Impressum:

Herausgeber: Markt Essing  
Text: Markt Essing, Ortsvereine Essing  
(für die nicht vom Markt Essing erstellten Texte sind die jeweiligen Verfasser selbst verantwortlich)  
Bilder: Markt Essing, Ortsvereine  
Druck: kelly-druck GmbH, Abensberg

Der Markt Essing als Herausgeber des Marktblattes übernimmt hierfür keinerlei Haftung und Verantwortung.

Sichern Sie sich **1,75 % p.a.** Garantiezins bis 30.12.2014

Unsere Altersvorsorge wirft gute Erträge ab.

**Bayern-Tresor** Als sichere Kapitalanlage für Ihr Ersparnis!

VER SICHER KAMMER UNGS und  Kreissparkasse Kelheim = **Gut.** Für Ihr Vermögen.

## Leichtathletik

Eine erfreuliche Saison können die Essinger Leichtathleten verbuchen. Mehrere Kreismeistertitel und Niederbayerische Meistertitel konnten eingefahren werden.

Am erfolgreichsten war 800 Meter Läuferin Susanne Brünnig. Sie wurde wie bereits im Vorjahr niederbayerische Meisterin in ihrer Paradedisziplin. Erfolgversprechend startete sie auch bei den bayerischen Meisterschaften. Fünf Läuferinnen lagen in ihren Vorleistungen nahezu gleich auf. In einem packenden Rennen wurde Susanne ausgezeichnete Dritte mit neuer persönlicher Bestleistung von 2.19,96 Minuten. Damit belegt sie in diesem Jahr in Bayern Platz drei und in Deutschland Platz neun in ihrer Altersklasse.

Franziska Schlögl wurde ebenfalls über 800 Meter Niederbayerische Meisterin der Altersklasse der 12jährigen.

Nachfolgend eine Übersicht über die Platzierungen bei den Meisterschaften:

### Bezirks Meisterschaften

Platz	Name	Vorname	AK	Disziplin	Leistung
1	Brünnig	Susanne	WJ U16	800 m	02:24,73 Min.
1	Schlögl	Franziska	WJ U14	800 m	02:48,48 Min.
1	Glück	Sven	MJ U20	Hochsprung	2,00 Meter
1	Glück	Sven	MJ U20	Weitsprung	6,46 Meter
5	Pritschet	Yannick	MJ U14	Weitsprung	4,29 Meter
7	Brünnig	Susanne	WJ U16	Weitsprung	4,40 Meter
8	Brünnig	Susanne	WJ U16	100 m	14,24 Sec.
8	Pritschet	Yannick	MJ U14	75 m	11,14 Sec.
8	Schlögl	Franziska	WJ U14	Weitsprung	3,77 Meter
10	Schlögl	Franziska	WJ U14	75 m	11,77 Sec.

### Kreismeisterschaften

Platz	Name	Vorname	AK	Disziplin	Leistung
1	Brünnig	Susanne	WJ U16	800 m	02:20,36
1	Brünnig	Susanne	WJ U16	Hochsprung	1,42
1	Pritschet	Yannick	MJ U14	Hochsprung	1,33
1	Mengele	Ralph	MJ U14	800 m	02:25,58
1	Schlögl	Franziska	WJ U14	800 m	02:46,92
1	Schlögl	Sebastian	MK U12	800 m	02:55,17
1	Glück	Sven	MJ U20	100 m	11,65
1	Glück	Sven	MJ U20	110 m	15,42
1	Glück	Sven	MJ U20	Hochsprung	1,91
1	Glück	Sven	MJ U20	Weitsprung	6,30
2	Pritschet	Yannick	MJ U14	Weitsprung	4,17
3	Vallaster	Bernadette	WJ U16	Hochsprung	1,27
3	Pritschet	Yannick	MJ U14	75 m	11,17
4	Brünnig	Susanne	WJ U16	100 m	14,28
5	Vallaster	Bernadette	WJ U16	Weitsprung	4,23
5	Vallaster	Bernadette	WJ U16	100 m	14,36
5	Brünnig	Susanne	WJ U16	Weitsprung	4,23
5	Schlögl	Franziska	WJ U14	75 m	11,54
5	Schlögl	Eva	WK U10	800 m	03:30,53

### Bayerische Meisterschaften

Platz	Name	Vorname	AK	Disziplin	Leistung
1	Glück	Sven	MJ U23	Hochsprung	2,05
2	Glück	Sven	MJ U20	Hochsprung	1,96
3	Brünnig	Susanne	AK 14	800 m	02:19,96
3	Glück	Sven	MJ U23	110 m	15,53

### Süddeutsche Meisterschaft

Platz	Name	Vorname	AK	Disziplin	Leistung
1	Glück	Sven	MJ U23	Hochsprung	2,02

## Abteilung Skifahren

Die Skiabteilung plant für die Saison 2014/2015 wieder zwei Tagesfahrten.

Die erste Tagesfahrt findet am 03.01.15 nach Westendorf statt.

Westendorf gehört zum Skigroßraum Wilder Kaiser-Brixental mit 279 km Pisten u. über 90 modernsten Liften u. Bahnen und über 70 gemütlichen Hütten u. Bergrestaurants.

Ein langgehegter Wunsch der Touristiker wird ab der kommenden Wintersaison Wirklichkeit: Die Verbindung der Skigebiete SkiWelt/Westendorf und Kirchberg/Kitzbühel. Möglich wird diese Verbindung durch den Bau einer neuen Seilbahn, die vom Kirchberger Spertental zum Gampenkogel direkt in das Westendorfer Skigebiet führt.

Mit diesem Zusammenschluss entsteht das drittgrößte Skigebiet Europas. Anmeldungen sind ab sofort bei Brigitte Schmid und Markus Mederer möglich.

Die Abfahrtszeiten werden über die Tagespresse bekannt gegeben.

Die zweite Tagesfahrt wird wieder als Apres-Skifahrt durchgeführt. Das Ziel der Fahrt wird bei der ersten Tagesfahrt und über die Tagespresse bekannt gegeben.

Mit sportlichem Gruß

Markus Mederer/ Brigitte Schmid  
Abteilungsleiter Ski



## Gasthof Ehrl

28.09. bis 05.10.14 Wildwoche

\*\*\*\*\*

Mi. 8.10.14 Schlachtschüssel, alle 14 Tage

\*\*\*\*\*

ab So. 12.10.14 jeden Sonntag ab 16 Uhr  
Pizzatag

\*\*\*\*\*

24.10.14 Ü-30 Party

\*\*\*\*\*

**Familie Ehrl freut sich auf Ihr Kommen!**

## Abteilung Fußball – Senioren

### Saison 2014/2015

Die Vorbereitung der ersten und zweiten Mannschaft wurde mit sehr hoher Trainingsbeteiligung absolviert. Meist waren mehr als 20 Spieler im Training. Im Pokalturnier in Painten kam es zur ersten Bewährung. Im ersten Spiel gegen die SG Painten verlor die erste Mannschaft. Im Spiel um Platz 3 spielten wir gegen den SV Ihrlerstein. Nach ein 2:0 Rückstand schaffte Essing mit einer tollen Leistung den Ausgleich und gewann anschließend im Elfmeterschießen und erreichte somit den 3. Platz.

#### I. Mannschaft

Pl.	Verein	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	SV Großmuß	6	4	1	1	20:10	10	3
2	SC Kelheim	4	3	1	0	10:4	6	0
3	SV Hadr. Hienheim	5	3	1	1	15:11	4	10
4	FC Hausen	6	2	3	1	6:5	1	9
5	SpVgg Weltenburg	5	2	1	2	10:11	-1	7
6	Spfr. Essing	4	2	0	2	12:8	4	6
7	TSV Ottersetten	5	2	0	3	12:11	1	6
8	SpVgg Kapfberg	5	2	0	3	9:13	-4	6
9	FC Kelheim	6	1	2	3	11:20	-9	5
10	SC Mitterfeking	4	0	3	1	7:9	-2	3
11	SV Mülhausen	6	0	2	4	6:16	-10	2

In der Punktrunde bekam die erste Mannschaft gleich im ersten Spiel einen Rückschlag. Insgesamt präsentierte sich die Mannschaft in den bisherigen Spielen jedoch sehr positiv. Allein die ungenügende Chancenverwertung verhindert einen besseren Tabellenplatz. Die Neuzugänge Christoph Duschl, Claudius Bauer (verletzt), Tobias Weigl und unser Spielertrainer Dieter Krückl haben uns sehr verstärkt.

#### II. Mannschaft

Pl.	Verein	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	FC Hausen II	6	4	1	1	17:6	11	13
2	SV Mülhausen II	6	4	0	2	18:9	9	12
3	Spfr. Essing II	4	3	1	0	14:2	12	10
4	SpVgg Kapfberg I	5	1	1	3	12:5	7	10
5	SV Großmuß II	6	2	1	3	8:8	0	7
6	SC Mitterfeking II	4	2	0	2	11:8	3	6
7	SC Kelheim II	4	2	0	2	10:8	2	6
8	SV Hadr. Hienheim II	5	2	0	3	10:20	-10	6
9	FC Kelheim II	6	2	0	4	9:29	-20	6
10	TSV Ottersetten II	5	1	0	4	6:11	-5	3
11	SpVgg Weltenburg I	5	1	0	4	4:13	-9	3

Die zweite Mannschaft unter der Leitung von Julian Weigl und Christopher Winkler spielen oben mit. In dieser Saison gab es bisher ganz unerwartet keine Personalprobleme. Im Gegenteil, es herrscht sogar Konkurrenzkampf um die Plätze.

#### Spiel-Termine

##### Sportfreunde Essing - Spielplan - AKlasse Kelheim - 2014/2015

ST	WT	Datum	Anstoß I.	Anstoß II.	Heim	Gast
1	SO	3.8.14	15:30 Uhr	13:00 Uhr	SC Großmuß	Spfr. Essing
2	SO	10.8.14	14:30 Uhr	16:15 Uhr	TSV Offenstetten	Spfr. Essing
3	SO	17.8.14	13:00 Uhr	15:00 Uhr	Spfr. Essing	SpVgg Kapfberg
4					Spielfrei	
5	SA	30.8.14	15:30 Uhr	17:15 Uhr	Spfr. Essing	SV Hadr. Hienheim
6	Mi	10.9.14	-	18:30 Uhr	SC Kelheim	Spfr. Essing
6	DO	11.9.14	18:30 Uhr	-	SC Kelheim	Spfr. Essing
7	SA	13.9.14	15:30 Uhr	17:15 Uhr	Spfr. Essing	SpVgg Weltenburg
8					Spielfrei	
9	SO	28.9.14	15:00 Uhr	13:00 Uhr	SV Mülhausen	Spfr. Essing
4	Fr	3.10.14	15:00 Uhr	13:00 Uhr	SC Mitterfeking	Spfr. Essing
10	SA	4.10.14	15:30 Uhr	17:15 Uhr	Spfr. Essing	FC Kelheim

ST	WT	Datum	Anstoß I.	Anstoß II.	Heim	Gast
11	SO	12.10.14	15:00 Uhr	13:00 Uhr	FC Hausen	Spfr. Essing
12	SO	19.10.14	15:00 Uhr	13:00 Uhr	SV Großmuß	Spfr. Essing
13	SA	25.10.14	15:30 Uhr	17:15 Uhr	Spfr. Essing	TSV Offenstetten
14	SO	2.11.14	14:00 Uhr	16:00 Uhr	SpVgg Kapfberg	Spfr. Essing
WINTERPAUSE						
15	SA	4.4.15	15:00 Uhr	16:45 Uhr	Spfr. Essing	SC Mitterfeking
16	SO	12.4.15	15:00 Uhr	13:00 Uhr	SV Hadr. Hienheim	Spfr. Essing
17	SA	18.4.15	15:30 Uhr	17:15 Uhr	Spfr. Essing	FC Kelheim
18	SO	19.4.14	15:00 Uhr	13:00 Uhr	SpVgg Weltenburg	Spfr. Essing
19					Spielfrei	
20	SA	9.5.15	15:30 Uhr	17:15 Uhr	Spfr. Essing	SV Mülhausen
21	SO	17.5.15	15:00 Uhr	13:00 Uhr	FC Kelheim	Spfr. Essing
22	SA	23.5.15	16:00 Uhr	14:00 Uhr	Spfr. Essing	FC Hausen

Mit sportlichem Gruß

Florian Schäffer  
-Abteilungsleiter Fußball-

### Jugend

#### Bambini ( bis 7 Jahre)

Bei den G – Bambinis sind alle Kinder ab dem Geburtsjahr 2010 bis 2008 herzlich willkommen.

Leider sind diese Jahrgänge in Essing sehr schwach besetzt und darum konnte auch keine Mannschaft für die Herbstrunde, die im Turniermodus ausgetragen wird, gemeldet werden.

Das Training der Kleinsten findet jeden Donnerstag ab 16:30 Uhr am Essinger Fußballplatz statt. In den Wintermonaten wird das Training in der Essinger Mehrzweckhalle abgehalten. Die Hallentrainingszeiten werden in der Tagespresse bekannt gegeben.

Mit sportlichem Gruß  
Markus Mederer  
-Trainer-

#### F-Jugend (7-8 Jahre)

Am 26.07.2014 haben wir am Sommerfest der Sportfreunde Essing ein F-Jugend Turnier veranstaltet. Für die Kinder war es ein riesen Spaß.

Training ist immer montags um 16.30 Uhr am Sportplatz. Weitere Informationen gibt es in der nächsten Ausgabe.

Mit sportlichem Gruß  
Stephan Schmaus  
-Trainer-

Unsere Bierspezialitäten löschen den Kenner-Durst

**SCHNEIDER**  
Brauerei - Markt Essing

Almühlgasse 10  
93343 Essing  
Tel.: 094 47 91 60-0

www.brauerei-schneider.de

### E-Jugend (9-10 Jahre)

Trainingsbeginn ist Montag der 15. September 2014 um 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr! Bitte Lauf- oder Turnschuhe zum Training mitbringen. Wir bitten alle Eltern, bzw. einen Elternteil davon beim ersten Training zu erscheinen, da noch diverse Dinge zu besprechen wären.

Anbei die Termine für die Herbstrunde, die Spiele beginnen immer um 18.15 Uhr. Bei Heimspielen bitte um 17.30 Uhr späterer Treffpunkt! Bei Auswärtsspielen um 17.00 Uhr immer Abfahrt am Fußballplatz!

### Spiel-Termine

Spiel Fr. 26.09.14	Auswärtsspiel TV Meilenhofen	Beginn: 18.15 Uhr
Spiel Do. 02.10.14	Heimspiel FC Train	Beginn: 18.15 Uhr
Spiel Fr. 17.10.14	Heimspiel TSV Sandelzhausen	Beginn: 18.15 Uhr
Spiel Fr. 24.10.14	Auswärtsspiel TSV Bad Gögging	Beginn: 18.15 Uhr
Spiel Mi. 05.11.14	Auswärtsspiel TSV Offenstetten	Beginn: 18.15 Uhr
Spiel Fr. 07.11.14	Heimspiel FC Mainburg	Beginn: 18.15 Uhr

Kader: Veronika Schäffer (Torwart), Jonas Stadler, Benedikt Brunner, Louis Heinfling, Stefan Kohlmeier, Jakob Sternecker, Johanna Nömmer

Mit sportlichem Gruß

Klaus Heinfling, Trainer Volker Stadler, Co-Trainer

### B-Jugend (15-17 Jahre)

Die B – Jugendsaison 2014/15 der SG Essing/Painten/Riedenburg in der Kreisklasse startet Mitte September. Trainiert wird die Mannschaft von Basti Bögeholz (SG Painten).

Mit sportlichem Gruß

Florian Schäffer  
-Abteilungsleiter-

### A-Jugend (17-18 Jahre)

Die A – Jugendsaison 2014/15 der SG Essing/Painten/Riedenburg startet Mitte September. Trainiert wird die Mannschaft von Markus Altmann (SG Painten). Essinger Spieler sind vertreten durch Philipp Notnagel, Patrick Willner, David Stelzig und Max Schweiger.

Mit sportlichem Gruß

Florian Schäffer  
-Abteilungsleiter-

### Schiedsrichter

Die Sportfreunde Essing haben derzeit durch den Wohnortwechsel von Thomas Panknin nur einen aktiven Schiedsrichter.

Jedem Fußballfan ist bekannt, dass ein Fußballspiel ohne einen Unparteiischen nicht zu Stande kommen würde. Darum ist der Verein dringend auf der Suche nach Nachwuchs im Schiedsrichterbereich.

Wer Interesse am Ehrenamt des Schiedsrichters hat, kann sich jederzeit an Markus Mederer wenden.

Mit sportlichem Gruß

Markus Mederer

...ständig neue Infos, Berichte, Termine, Bilder...

**[www.Sportfreunde-Essing.de](http://www.Sportfreunde-Essing.de)**

...schaut doch auch mal vorbei...

stylynn  
Friseursalon

Der neue Salon im Herzen von Ihrlerstein, bietet alles was Haare lieben.

Moderne, kreative, elegante Schnitte. Gepflegte, hochglänzende Farben von Redken.

#### **Gwen Mengedoht**, Meisterin/Salonleitung

Hat bei Udo Walz Damen und Herren noch schöner gemacht. Jahrelang in Köln und München, für TV und Fotoshootings, gearbeitet.

#### **Daniela Peter**, Top Stylistin, Innungsbeste der FriseurInnung Kelheim

Hat jahrelang bei den zwei TopFriseuren der Innung gearbeitet.

Sie erreichen uns unter der Tel. Nr.: **09441/7031633**  
in 93346 Ihrlerstein, Hauptstraße 1

#### **Öffnungszeiten:**

Di., Mi., Fr. v. 8.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Do. v. 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Sa. v. 8.00 - 13.00 Uhr

## Damengymnastik

Unsere Sommerabschlussfeier fand am 14. Juli statt, danach gingen wir in die Sommerpause.

Im Rahmen dieser Sommerabschlussfeier wurde das Abteilungsleiterteam neu gewählt. Karin Ehrl ist aus dem Team auf eigenen Wunsch ausgeschieden und wir möchten uns auf diesem Weg nochmals für die Zusammenarbeit in den letzten zwei Jahren bedanken. Neu gewählt wurden Christine Fröhlich, Martina Meier und Patrizia Dietz.

Am Bierfest des Sportvereins hat die Damengymnastik am 26. Juli, wie jedes Jahr, den Verkauf von Kaffee und Kuchen übernommen. Hier nochmals ein herzliches Dankeschön allen Kuchenspenderinnen und Helferinnen beim Verkauf.

Nach der Sommerpause trifft sich die Damengymnastikgruppe seit 15. September wieder jeden Montag um 20 Uhr in der Turnhalle. Die Stunden werden von unserer Übungsleiterin Christl Meier wie gewohnt abwechslungsreich gestaltet. Auch bei der Seniorengymnastik 60+ wird seit 15. September wieder zur üblichen Zeit geturnt. Neuzugänge sind in beiden Gruppen jederzeit herzlich willkommen!

Das Abteilungsleiterteam Christine, Martina und Patrizia

## Abteilung Fitness-Bauch Beine Po

Inzwischen hat sich die Fitnessgruppe unter der Leitung von Christina Pollinger etabliert und ist sehr gut besucht. Trainingszeiten: Donnerstag um 19 Uhr – MZW Essing

Mit sportlichem Gruß

Markus Mederer, -Abteilungsleiter Ski-

## Fotofreunde

### Grillfest

Bei schönem Wetter fand unser Fotofreunde-Grillfest am 26. Juli erstmals in Prunn statt. Mit dabei waren wieder unsere Foto-Freunde aus Großmehring in starker Besetzung. Reissenden Absatz fanden die Marinierten Ananas Puten Spieße von Brigitte.



## Herbstausstellung 3.-5. Oktober

Die 7. Supermodel Herbstausstellung mit dem Titel „Fotochefin Brigitte und Fotofreunde suchen das Supermodel 2014“ kann wie im Veranstaltungskalender angekündigt vom 03. – 05. Oktober jeweils 13 bis 17 Uhr stattfinden nur eben der Ausstellungs-Ort hat sich geändert. Wir haben uns zum Ziel gesetzt das Jahresprogramm 2014 wie im Veranstaltungskalender ausgeschrieben durchzuziehen und auch die Herbstausstellung im Essinger Raum abzuhalten. Deshalb waren wir bis vor kurzem auf der Suche nach einem geeigneten Ausstellungsraum. Viele Möglichkeiten gab es nicht. Der Burg Hof und der Kunstweg waren im Gespräch aber eben das Wetter müsste mitspielen. Als letzte Hoffnung stand der Pfarrsaal auf der Liste. Somit suchte Fotochefin Brigitte Landfried das Gespräch mit Pfarrer Stempflhuber der sofort grünes Licht gab ebenso wie die weiteren Ansprechpartner Jakob Schlögl und Martina Rapp. Es werden 60 Bilder von 15 Models zu sehen sein. Leider sind nur 3 Essinger Models dabei aber es können sich ja für 2015 wieder „neue Essinger Mädls“ melden. Die Supermodel Ehrung fand bisher immer im Vereinsheim statt, das war mal. Wir haben beschlossen auch hier ganz neue Wege zu gehen und werden im Rahmen einer Garten Party am 11. Oktober in Prunn die Ehrung vornehmen.

## Supermodel 2014

Nach der Ausstellung ist vor der Ausstellung.

Somit werden wir im Oktober mit den Aufnahmen für 2015 starten. Geplant ist ein Herbstshooting im Steinbruch Marching bzw. Burg Randeck.

Für 2015 haben sich schon 16 Mädls bei uns gemeldet bzw. auf unserer Facebook Seite angefragt, bei 25 ist Schluss.



## Jahresprogramm geht weiter

Auch das Jahresprogramm behält die letzten 3 Monate seine Gültigkeit. Die Vereinsabende werden wie schon angekündigt, in den geraden Kalenderwochen abwechselnd bei den Mitgliedern in Riedenburg, Essing, Kelheim und Neustadt abgehalten. Aber auch da ist System drin.

„Alles auf den Weg bringen.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Sparwoche!**  
4 x 5.000 Euro zu gewinnen!

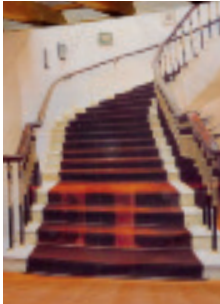
## Was wollen Sie auf den Weg bringen?

Mit etwas Glück können Sie bis zum 7. November bei unserem Sparwochen-Gewinnspiel sogar 5.000 Euro mit auf Ihren Weg nehmen. Informationen erhalten Sie auf [www.rbba.de/Sparwoche](http://www.rbba.de/Sparwoche) oder in unsern Geschäftsstellen.

*Werte schaffen Werte!*

**Raiffeisenbank  
Bad Abbach-Saal eG**





*nur eine Übergangslösung  
das Studio von Brigitte*

So werden Wettbewerbe bei denen PC und Beamer notwendig sind abwechselnd bei Brigitte oder Bertin abgehalten. Zur Studiofotografie geht's ebenfalls ins Studio zu Brigitte, das Vereinsstudio ist sicher verpackt den ständig aufzubauen kann die sündhaft teuren Blitzröhren beschädigen.

Dass so ein Vereinsleben keine Dauerlösung bedeutet ist uns allen klar sondern nur eine Übergangslösung bis Jahresende. Auch unsere Fotobegeisterten Gäste lassen sich nicht abschrecken und schauen immer wieder an einem Abend vorbei. Wer uns also besuchen möchte kann auf unserer Web Seite [www.Fotofreunde-Essing.de](http://www.Fotofreunde-Essing.de) nachlesen wo die Treffen stattfinden.

## Vereinsheimsuche geht weiter

Wir möchten gerne Essinger bleiben aber nur mit „Festem Wohnsitz“ deshalb wird auch die Vereinsheimsuche in Essing bis Jahresende nicht aufgegeben. Wenn auch wenig Hoffnung besteht einen geeigneten Raum zu finden in dem Studio und Vereinsheim wieder fest installiert werden können, ein Gruppenraum oder Lokal kommen nicht in Frage schon wegen der

wertvollen Gerätschaften. Bei uns Fotofreunden geht es auf jeden Fall weiter egal wo. Auch unsere treuen Ausstellungsbesucher leiden mit uns und halten die Augen offen, so wurde uns z.B. gegen einen geringen Unkostenbeitrag ein Dachgeschoss Raum angeboten der aber leider zu klein und auch zu niedrig war. Aus Kelheim wurde uns der 1.Stock eines ehemaligen Bekleidungsgeschäfts angeboten von der Größe ein Traum. Eigener Eingang und Platz für Vereinsheim, Studio und auch noch Ausstellungsraum. Hier könnten sogar Stellwände und Staffeleien stehen bleiben und eine Dauerausstellung abgehalten werden. Aber was soll's, schon wegen der sehr hohen monatlichen Nebenkosten mussten wir ablehnen.

## Jahresprogramm 2015

Das Jahresprogramm für 2015 steht und beinhaltet 32 feste Treffen. Außerdem sind wieder die Einladungen unserer 14 befreundeten Fotoclubs zu erwarten. Die Treffen im 2 Wochen Rhythmus mit Wettbewerben und Technischen Abenden werden beibehalten. Auch die beiden Ausstellungen wird es weiterhin geben und die Termine Pfingsten und erstes Oktober Wochenende sollen nach Möglichkeit ebenfalls beibehalten werden egal wo auch immer sie stattfinden.

*Ernstberger Stefan*

Verlegung von  
Fliesen - Platten - Mosaik

Unterer Markt 9  
93343 Essing

Tel.: 0 94 47- 99 11 97 Mobil: 01 77- 5 02 11 48

**Hilfe und Rat im Trauerfall**

Schmerz und Leid beim Verlust eines geliebten Menschen können wir nicht lindern.

Wir nehmen uns jedoch Zeit für Ihre Wünsche, beraten Sie und sorgen für eine würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

**Bestattungen Adamczyk**

Fachgeprüfter Bestatter  
Erd-, Feuer-, Urnen- und Seebestattung  
93336 Tetterwang, Schulstr. 12  
Telefon 09446/561  
93309 Kelheim, Ludwigstr. 8  
Telefon 09441/2251

Unser Bestattungsteam ist Tag und Nacht stets bereit!

**SCHELS**

**OBJEKT BETREUUNG  
INDUSTRIESERVICE  
HAUSMEISTERDIENST**

- + Reinigungs- und Hygienesdienste
- + Hausmeisterservice
- + techn. Gebäude- und Liegenschaftsverwaltung
- + technische Reinigung und Service
- + viele weitere individuelle Serviceleistungen

Schels Objektbetreuung • Randeck 17a • 93343 Essing  
Telefon: 09447-920 143 • Telefax: 09447-920 144  
E-Mail: [info@objektbetreuung.biz](mailto:info@objektbetreuung.biz)

**Ein zusätzliches Spezialgebiet  
ist die Reinigung von Glas- und  
sonstigen glatten Flächen im  
Außenbereich, insbesondere  
die Reinigung von Solar- und  
Photovoltaikanlagen.**

Mehr Infos unter:  
[www.objektbetreuung.biz](http://www.objektbetreuung.biz)

II  
III III  
III III  
III III

**Ritterschänke**

Jetzt in der  
**Herbstzeit**

**Burg**

**Randeck**

- Schwammerl- und Wildgerichte aus heimischem Wald
- Enten- und Gänsebraten
- Termine für „Schlachtschüssel“ und „Gansjung“ aus der Tagespresse
- Geschenkgutscheine

*Gasthof • Inh. Familie Sturm • Randeck 9 • 93343 Essing  
Telefon 09447/3 77 • Telefax 09447/290*

### Weihnachtsfeier

Für die Fotofreunde Weihnachtsfeier mit Ehrungen der Jahresmeister am 12. Dezember um 19:00 Uhr ist schon eine Räumlichkeit gefunden. Wo wird auf der Einladung mitgeteilt.

### Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen und Satzungsänderung findet am 09. Januar um 20:00 Uhr statt. Die Vereinsadresse muss auf jeden Fall geändert werden, die Schulstraße 4 muss raus. Sollte auch die Suche nach einem Vereinsheim in Essing erfolglos bleiben muss zusätzlich in der Satzung § 1.1 der Vereinsname und weitere Punkte geändert werden. Das Versammlungslokal wird ebenfalls auf der schriftlichen Einladung den Vereinsmitgliedern mitgeteilt.

allseits gut Licht  
Wolfgang Landfried

### Katholischer Frauenbund

Mit jeweils einer Mannschaft nahm der Frauenbund am Ortsvereinschießen des Schützenvereins und am Kegeltturnier des Trink- und Sparvereins teil.

An Fronleichnam hatten wir dieses Jahr herrliches Wetter. Nach dem Gottesdienst, der wegen der Renovierung der Pfarrkirche am Kirchplatz stattfand und der anschließenden Prozession konnten wir zahlreiche Pfarrangehörige im Pfarrgarten mit Bratwürstl, Kraut und Semmel bewirten.

Zum Nachtisch wurde noch Kaffee und Kuchen angeboten. Die Kuchentheke war dank der fleißigen Kuchenbäckerinnen wieder reichhaltig bestückt – dafür ein herzliches Dankeschön. Unser Dank geht auch an alle Helferinnen und Helfer, die bei der Vorbereitung am Samstag, beim Grillen, Getränkeauschank, Kaffee- und Kuchenverkauf und beim Aufräumen nach dem Fest geholfen haben.

Der für Juni geplante Ausflug nach Nürnberg musste leider wegen zu geringer Beteiligung abgesagt werden.

Unser Sommerfest konnten wir ebenfalls wieder im Pfarrgarten abhalten. Neben zahlreichen Frauenbundmitgliedern konnte

Martina Rapp auch die Helfer, die uns an Fronleichnam tatkräftig unterstützt hatten, begrüßen.

Bei Bayerischem Buffet, sommerlichen Temperaturen und guter Laune konnten wir einen lauen Sommerabend genießen. Am 17. Juli informierte uns Frau Andrea Pröll zum Thema: Schönheitsprodukte kritisch unter die Lupe genommen: Schönheitsprodukte – dazu zählen nicht nur Produkte wie Lippenstift oder Make Up, sondern auch Produkte zur Haarpflege, Hautpflege und Mundpflege.

Vielen Verbrauchern ist häufig gar nicht bewusst, dass die Inhaltsstoffe in unserem Körper gesundheitlichen Schaden anrichten können. So liegt z. B. beim Färben oder Tönen das Problem darin, dass Farbe auch auf die Kopfhaut gerät und dabei in die Haut eindringt. In Hautpflegeprodukten sind häufig Silikone enthalten. Eine hohe Dosierung von Silikon erzeugt den kurzfristigen Effekt glatter, geschmeidiger Haut und sorgt für ein angenehmes Erscheinungsbild, der tatsächliche Zustand der Haut verbessert sich allerdings nicht.

Eine Alternative bietet Naturkosmetik, die allerdings wiederum für Allergiker problematisch sein kann.

Die Referentin regt mit Ihrem Vortrag an, einen kritischen Blick auf die Inhaltsstoffe und die Wirkung von Schönheitsprodukten zu werfen.

Allerdings darf man nicht vergessen, dass Schönheitsprodukte nicht nur verschönernd wirken sollen, sondern mindestens ebenso das Lebensgefühl steigern.

### Vorschau:

... Oktober Rosenkranz  
30. November Adventfeier für Senioren  
06. Dezember Halbtagesausflug zum Weihnachtsmarkt nach Tüßling  
11. Dezember Adventfeier für die Mitglieder des Frauenbundes

Zu unseren Veranstaltungen sind auch Nichtmitglieder immer herzlich willkommen.

## Kultur und Faschingsverein Essing e.V.



Die Sieger: Johannes Schmid, Stefan Mayer

### Sautrogrennen

Inzwischen sind wir bereits im 4. Jahr bei dieser Veranstaltung. Kulinarisch gab es wieder eine Abwechslung. Nach dem Ochs im letzten Jahr warteten wir mit einem Grillwagen vom Essinger Hof auf, der sehr gut angenommen wurde. Auch das Kinderschminken war wieder sehr beliebt. Ein großer Dank an Tanja Harster und Sandra Schmaus für ihren tollen Einsatz! Das Rennen wird immer bekannter, dieses Jahr wollte wieder ein TV-Sender darüber berichten. Der TVA Regensburg (abzurufen unter vaktuell.com) sendete einen kurzen Bericht.



v. l. n. r.: Kira Boßmann, Brigitte Schmid, Markus Franke, Thomas Schien, Harald Schäffer, Stefan Mayer, Josef Goppold, Johannes Schmid, Dominik Goppold, Stefan Kare Ertl, Michael Gassner

Insgesamt ruderten 20 Teams um die Wette. Die Meisterschaft gewonnen haben in diesem Jahr, die „jungfreulichen Mönche“. Johannes Schmid und Stefan Mayer hatten gut zu tun um mit den „Goppolds“ im Finale auf gleicher Höhe zu bleiben. Schlussendlich setzten sie sich aber durch und holten sich den Pokal! Zweite wurden Josef und Dominik Goppold (Sieger 2012, 2013). Den 3. Platz erkämpften sich „Donnerstag ist Wandertag“ mit Markus Franke und Thomas Schien gegen die „Don Promillos“ bestehend aus Andreas Schmid und Stefan Kirchner. Die Preise

für die besten Kostüme ergatterten die „Schloßberger Marinegiris“ Brigitte Schmid und Kira Boßmann und „Rotkäppchen und der böse Wolf“ mit Stefan Kare Ertl und Michael Gassner. Abends wurde es nochmal heiß. Mit unserem DJ Christian Selinger hatten alle nochmal viel Spaß! Die Mischungen unserer Barkeeper und unserer Baarkeeperin unterlagen großen Schwankungen, was einigen Gästen nicht so gut bekommen ist.

Der Kultur- und Faschingsverein Essing bedankt sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern im Verein, die bei dieser Veranstaltung geholfen haben.

Die nächste Veranstaltung findet erst wieder im Dezember statt. Es kehrt ein bisschen Ruhe ein.

[www.Kultur-Faschingsverein.de](http://www.Kultur-Faschingsverein.de)

Florian Schäffer, Kultur- und Faschingsverein Essing e.V.

## Schützenverein „Klause Essing“

Am 12. August beteiligte sich auch der Schützenverein am diesjährigen Ferienprogramm das von den Ortsvereinen veranstaltet wird.

Mit großem Interesse verfolgten die 11 Jugendlichen den Ausführungen unseres Sportleiters Werner Schöls, bevor es zum Schießstand ging.

Dort wurde dann eifrig geschossen. Zum Schluss wurde noch ein kleiner Wettbewerb unter den Ferienschützen abgehalten, natürlich unter dem Motto, wir sind alle Erster. Mit Pommes und einer Siegerehrung wurden dann unsere Gäste wieder verabschiedet. Seit 5. September ist die Sommerpause beendet und der Schießbetrieb wieder aufgenommen. Die Schützen bereiten sich auf die neue Saison, die bald beginnt, mit dem wöchentlichen Training vor. Neugierige oder auch Neuanfänger sind natürlich herzlich willkommen.

Der Vorstand, Wagner Bert



## Veranstaltungskalender 2014

Monat	Datum	Veranstaltung	Partner	Ort
Oktober	03/04/05.10.	Herbstausstellung	Fotofreunde	Schulaula
	03.10.	Höhlix und Silex	Tropfsteinhöhle	Schulerloch
	03.10.	Drums of Gondwana	Tropfsteinhöhle	Schulerloch
	05.10.	Sinnesführung	Tropfsteinhöhle	Schulerloch
	11.10.	Kameradschaftabend	Feuerwehr	Gasthof Schneider
	19.10.	Sinnesführung	Tropfsteinhöhle	Schulerloch
	24.10.	JHVS	Trachtenverein	Gasthof Schneider
November	08.11.	Kidabaum aufstellen und Herzturnier	Trink-Sparverein	Gasthof Ehrl
	08.11.	Kameradschaftsabend	Feuerwehr	Gasthof Schneider
	09.11.	Martinikirchgang	Feuerwehr	
	09.11.	Martinikirchweih	Gasthof Ehrl	Gasthof Ehrl
	14.11.	Königsschießen	Schützen	Vereinsheim
	23.11.	JHVS	Faschings-Kulturverein	Gasthof Felsenwastl
	29.11.	JHVS	Feuerwehr	Gasthof Schneider
30.11.	Seniorenachmittag	Frauenbund u. Gemeinde	Pfarrsaal	
Dezember	06.12.	Weihnachtsmarktbesuch	Frauenbund	Tüssling
	07.12.	Adventskonzert	Montessorischule	Schulhaus
	11.12.	Weihnachtsfeier	Frauenbund	Pfarrsaal
	12.12.	Weihnachtsfeier	Fotofreunde	Vereinsheim
	13.12.	Weihnachtsfeier	Sportverein	Gasthof Ehrl
	20.12.	Adventsing	Trachtenverein	Pfarrhof
	20.12.	Weihnachtsfeier	Schützenverein	Gasthof Schneider
	31.12.	Silvestertanz	Gasthof Ehrl	Gasthof Ehrl